

Certificate



Nr./No.: 968/FSP 2056.02/21

Prüfgegenstand Product tested	Schaltrelais mit zwangsgeführten Kontakten Relays with forcibly guided contacts	Zertifikats- inhaber Certificate holder	ELESTA GmbH Heuteilstr. 18 7310 Bad Ragaz Switzerland
Typbezeichnung Type designation	SID 4: SID 31xy x = 2 standard pin, x = 4 Press-Fit (ELOpin) y = 5 - 110 VDC		
Prüfgrundlagen Codes and standards	EN 61810-3:2015 EN 61810-1:2015+ AC1:2017 + AC2:2018 + A1:2020 EN 60947-5-1:2017 + AC:2020 (in extracts)	EN 61810-7:2006 DIN EN ISO 13849-1:2016-06 (in extracts) EN 62061:2005 + AC:2010 + A1:2013 + A2:2015 (in extracts)	
Bestimmungsgemäße Verwendung Intended application	Die Schaltrelais erfüllen die Anforderungen an Elementarrelais und im Speziellen an Relais mit zwangsgeführten Kontakten (Typ A) gemäß den genannten Prüfgrundlagen. Sie können damit in sicherheitsrelevanten Stromkreisen eingesetzt werden. Die Relais vom Typ SID 4 sind intern zwei-kanalig aufgebaut (HFT=1) und können damit in sicherheitsgerichteten Schaltungen bis PL e und SIL 3 entsprechend DIN EN ISO 13849-1 und EN 62061 eingesetzt werden, sofern die erforderliche Diagnose (d. h. Überwachung der Schaltkontakte) durch eine geeignete externe Sicherheitsschaltung implementiert wird. The relays comply with the requirements for elementary relays and specifically for relays with forcibly guided contacts (Type A) according to the mentioned standards. They are suitable for the use in safety circuits. The relays of type SID 4 have an internal dual-channel design (HFT=1) and could be used in safety-related applications up to PL e and SIL 3 in accordance with DIN EN ISO 13849-1 and EN 62061, presuming that the required diagnostics (i. e. monitoring of the switching contacts) are implemented by a suitable external safety-circuit.		
Besondere Bedingungen Specific requirements	Bei der Verwendung der Schaltrelais sind die Hinweise in den zugehörigen Relaisdatenblättern zu beachten. The information and data of the belonging data sheets have to be considered.		

Gültig bis / Valid until 2026-11-26

Der Ausstellung dieses Zertifikates liegt eine Prüfung zugrunde, deren Ergebnisse im Bericht Nr. 968/FSP 2056.02/21 vom 16.11.2021 dokumentiert sind.

Dieses Zertifikat ist nur gültig für Erzeugnisse, die mit dem Prüfgegenstand übereinstimmen.

The issue of this certificate is based upon an examination, whose results are documented in Report No. 968/FSP 2056.02/21 dated 2021-11-16.

This certificate is valid only for products which are identical with the product tested.

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH

Bereich Automation

Funktionale Sicherheit

Am Grauen Stein, 51105 Köln

Köln, 2021-11-26

Certification Body Safety & Security for Automation & Grid

Dipl.-Ing. Gebhard Bouwer